

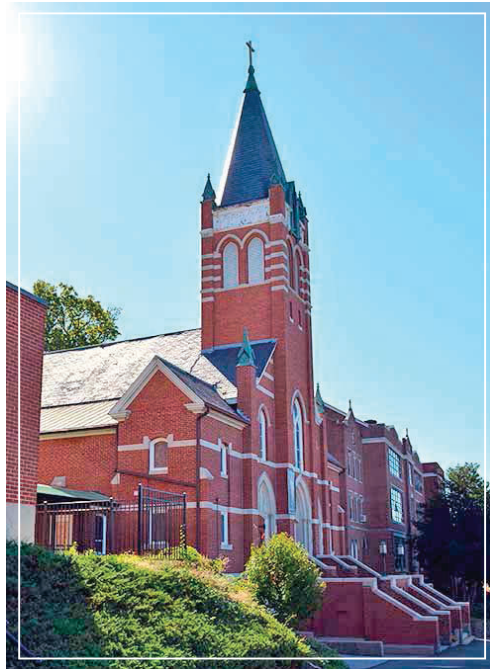
# ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

## WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

### *Parish Membership*

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



### *Vincentian Fathers*

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*  
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*  
Deacon Robert Carter

### *School Principal*

Grace Torres

### *Parish Trustees*

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

### *Parish Financial Council*

Irene Loman & John Zaprzalka

### *Ministry of Music / Choir Directors*

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

### *Religious Education*

Margaret Mattei, DRE

## *Masses*

**SUNDAY VIGIL MASS:** Saturday at 4:30 pm

**SUNDAY:** 8:30, 10:00, 11:30 am (*Polish*) & 5:30 pm

## **WEEKDAYS**

**Monday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

**Tuesday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Wednesday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

**Thursday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday Masses during Lent:** 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

**Saturday:** Morning Mass at 8:00 am (*English*)

**First Friday:** 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

**HOLY DAYS:** Consult schedule inside

**NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL**

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

## *Sacraments*

**Baptism:** Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

**Marriage:** Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

**Sacrament of Reconciliation (Confession):** Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

**Sick Calls:** Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

**Vocations:** Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

**St. Michael Cemetery:** A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

**Parish Office:** The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

**Parish Office:** 203-734-0005

**Website:** <https://saintmichaelsderby.org>

**School:** St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

**SUNDAY, SEPTEMBER 15, 2024**

**Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time**

**SATURDAY, SEPT. 14, - SUN. VIGIL MASS**

4:30pm +Aniela & Edward Kloc

-Anna & Frank Valko and family

**SUNDAY, SEPTEMBER 15, 2024**

8:30am +Helen Ploski -Jeanette Sojka

10:00am +Deceased of Haldas & Madura  
Families -Irene Haldas

11:30am +Zbigniew & Grzegorz Siemionko  
-Teresa Siemionko

5:30pm Alina Dabrowski -John Dabrowski  
and daughter Eva Palmieri and family

**MONDAY, SEPTEMBER 16, 2024**

7:00pm +Frances Pochy – Irene Haldas

**TUESDAY, SEPTEMBER 17, 2024**

7:00am +Loiuse J. DeGennaro

(17<sup>th</sup> anniversary) – Barb & Ken

**WEDNESDAY, SEPTEMBER 18, 2024**

7:00pm +Urszula Przydzial –

Czeslaw i Elzbieta Zygadlo

**THURSDAY, SEPTEMBER 19, 2024**

7:00am +Jan & Genowefa Jaworski

- Stanley & Kazimiera Jaworski

**FRIDAY SEPTEMBER 20, 2024**

7:00am +Samuel Verzi Sr.

- Emily

-Art & Annette Hlywa and family

**SATURDAY, SEPTEMBER 21, 2024**

8:00am +Alex & Josephine Wailionis -family

**SATURDAY, SEPT. 21, - SUN. VIGIL MASS**

4:30pm +Keith Schoppee

- Deacon Bob & Sue Carter

**SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2024**

8:30am +In memory of John & Barbara Tiano  
and Linda Tiano Coppola - family

10:00am +Edward & Aniela Kloc

- Josephine Beattie & family

11:30am +Jan Kiwak (birthday) - family

5:30pm +Zofia Piekieniak

- Gosia & Kazek Stahura

**COLLECTIONS**

Sept. 1: Offertory \$4186, Utilities \$2154

Sept. 8: Offertory, \$3515

Vincentian Missions \$2105



**MIRACULOUS MEDAL NOVENA**

The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena & Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.



**SANCTUARY LAMP INTENTION**

In loving memory of Joseph Virzi on Sept. 21 anniversary from family.

**COMMUNION HOSTS INTENTION**

In loving memory of daughter-in-law, Urszula Przydzial in Heaven on 1<sup>st</sup> anniv. from Ryszard & Zofia Przydzial.

**SACRAMENTAL WINE INTENTION**

In loving memory of brother & sister-in-law, Don & Marlene Flood on 68<sup>th</sup> wedding anniversary, September 15, from Sande.



**PRO LIFE ROSES**

1. *Birthday blessings, Sept. 19, for Neil Dorso with love from Barbara and family.*
2. *Birthday blessings for Sandie Satkowski on Sept. 19 birthday from husband Paul, children Andrew, Allyson & Avind, grandson Teddy, Ellen, Fonsie, Anna and Mom.*
3. *Wishing a Happy Birthday, Sept. 20, with God's blessings for our cousin Billy Stochmal with love from Mare and Mike.*
4. *In memory of Richard Wailionis from Neil and Barbara Dorso.*
5. *In memory of Patsy Notarnicola on 1<sup>st</sup> anniv. in Heaven (9/16) from Barbara Linane.*
6. *Birthday blessings for Susan Stankye on her birthday from Mom "S".*

**CHURCH ROOF PROJECT**



*If you did not receive a letter regarding the roof project you may pick up a copy at the side entrance or call the office and one will be mailed to you.*

**Roof Replacement Fund**

Previous total: \$173,969.00

Recent donations: 19,400.00

Total donations as of 9/4: \$193,369.00

**Thank you** to every one for your donations ... almost at the half-way mark. Thank you, too, to those who used the "payment plan" and continue to make their payments!

**2024-2025 CCD CLASS SCHEDULE**  
**8:30 until 9:45 for the rest of this year.**

**September 15,29**  
**October 13,27**  
**November 10,24**  
**December 8,22**  
**January 12,26**  
**February 9,23**  
**March 9,23**  
**April 6,27**  
**May 11,25**

In the event of cancellation due to weather, classes will meet the following week. ...Confirmation this year will take place on Saturday, October 26, 1:30 pm in the Cathedral in Hartford. ...Tentative date for First Holy Communion is May 4, 2025. Please call Margaret Mattei, DRE, 203-530-2808 for additional information.

**SUNDAY (OFFERTORY) ENVELOPES**

If you have not used offertory envelopes in the past please call the parish office soon if you would like a box for next year. The envelopes will be renumbered for next year so that they are in better alphabetical order and there won't be so many wasted boxes in which several numbers are no longer used due to deaths, leaving the parish etc.  
.....

**Polish Day Saturday, September 21, 2024**

Main Celebrant – *Bishop Andrzej Zglejszewski*  
*Auxiliary of Rockville Centre, New York*

**1:00 pm** Adoration, Rosary (in Polish)  
Confessions (inside the Shrine)  
**2:00 pm** Holy Mass ( bilingual) does not fulfill Sunday obligation

**3:00 pm** Chaplet of Divine Mercy (in Polish), blessing of religious articles, and Way of the Cross (in Polish)

Pierogi, baked goods and Polish crafts for sale.  
On-line form at [ShrineofDivineMercy.org](http://ShrineofDivineMercy.org) .  
For questions contact [Pilgrims@Marian.org](mailto:Pilgrims@Marian.org)  
**1-413-298-1119 National Shrine of The Divine Mercy. 11 Pine St, Stockbridge, Ma. 01262**

**Worldwide Marriage Encounter**

September 20 -22 in Huntington, NY  
October 18 – 20 Sunapee, NH  
November 1 – 3 Glen Rock, NY  
For information contct Frank & Maragie Pearson at 860-337-2447 or [wwmectw.org](http://wwmectw.org)

**ST. JOSEPH CHURCH ANSONIA**  
**ANNUAL PICNIC**

St. Joseph Church will hold its annual parish picnic **this Sunday, September 15** at Warsaw Park, Pulaski Highway, from 12 to 6:00 pm. Admission is free. Come and bring your whole family to enjoy delicious Polish and American food, games, raffles, and wonderful music!

**Apostles of the Sacred Heart of Jesus**

Have tea with the Sistes and other women discerning consecrated life. 7:30 pm every 3<sup>rd</sup> Wed. of Sept. through Nov. for ages 18 – 35.  
295 Benham St. Hamden  
For info call Sr Colleen 203-506-4653

**SEPT./OCT./NOV. CALENDAR**

Sun., Sept. 15 – 2nd collection for Maintenance.  
**Sun.,Sept. 15–Divine Mercy Devotion 3pm**  
Sun., Sept. 22 – 2nd collection for elementary schools in the Diocese.  
**Sun., Sept. 29 – FORTY HOURS with 5:30pm Mass.**  
Sun., Oct. 6 – 2nd collection for heating.  
Mon., Oct. 7 thru Friday, Oct. 11 there will be no Novenas or Masses due to Priests' Retreat Days.  
Sun., Oct. 13 – Envelope for Novena for All Souls may be put into any collection basket.  
Mon., Oct. 14 – Office Closed – holiday.  
Sun., Oct. 20 – 2nd collection for World Mission Sunday.  
**Sun., Oct. 20 -Divine Mercy Devotion 3pm**  
Fri., Nov. 1, All Saints, Holy Day  
Sat., Nov. 2, All Soul's Day – The commemoration of All the Faithful Departed. All Souls 9 day Novena begins.  
Sun., Nov. 3 Annual Mass for deceased.

### Rest in Peace

Condolences to the families of Stella Augustine, Richard Wailionis, and Daniel Salek recently buried from our Church. May perpetual light shine upon them.

### CATHOLIC WAR VETERANS POST 1562 MEMBERSHIP DRIVE

St. Michael's Post is seeking new members to join in their mission to honor and support local veterans and their families through civic works. They are a community organization that provides support and resources for all veterans focusing on camaraderie and service and offers a space for vets to connect and engage in activities and events. The Post is located at 112 Derby Avenue and welcomes members from the surrounding communities. There is a great line-up of exciting events this Fall that offers a great opportunity to lend a hand and make new friends. From educational programs for school children to the Wreaths Across America program and a grassroots fundraiser for the Tunnel to Towers organization.

Please stop by the Post Hall to fill out an application for membership, email them at [www.cwv-post1562.org](http://www.cwv-post1562.org) or call 203-734-9748 for information.

### VOICES NEEDED

For a concert of gospel and holiday music on December 10<sup>th</sup>. Rehearsals Sept. 18, Oct. 2, 16 & 30, Nov. 13, Dec. 4 from 6:45 – 8:45 pm. Church of the Good Shepherd, 135 Mountain Rd., Seymour. Registration is \$25 per person. Voluntary donations will be accepted at the concert; all proceeds will benefit **TEAM Inc.**

### ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL...

**\$22,000 goal**

**Pledged: \$16,311**

**Total Paid: \$15,999.**

**120 gifts**

**Percentage of goal 74.14%**

### GŁOSZENIA PARAFIALNE, 24 NIEDZIELA ZWYKŁA, 15 WRZEŚNIA 2024

**WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO** będzie kosztowała około \$400,000. Zapisani do parafii otrzymali listy, dla pozostałych kopie listu są wyłożone przy bocznym wyjściu z kościoła. Aktualny stan zbiórki na ten cel jest zamieszczony w angielskiej części biuletynu, ale to nadal poniżej 50% potrzebnej kwoty. Dziękujemy ofiarodawcom i zachęcamy innych do ofiarności. Bóg zapłać. Prace zaczną się na wiosnę 2025 roku, ale do tego czasu musimy zbierać większość pieniędzy, aby otrzymać zezwolenie Kurii.

**CCD. RELIGIA.** Pamiętajmy o zapisaniu dzieci na zajęcia religii, które rozpoczną się już 15 września o godz. 8:30 do 9:45. Sakrament Bierzmowania będzie 26 października o 13:30 w katedrze w Hartford.

**NABOŻEŃSTWO DO MIŁOSIĘRDZIA BOŻEGO** będzie w niedzielę 15 września o godz. 15.00.

**PIKNIK PARAFII ŚW. JÓZEFA** w Ansonii będzie w niedzielę 15 września w godzinach od 12 do 18:00 w parku Warszawa. Polskie jedzenie, loterie, muzyka i taniec. Wstęp darmowy.

**LEKTORZY, MINISTRANCI I SZAFARZE EUCHARYSTII.** Chętnych do służby przy ołtarzu proszę o zgłoszenie się do ks. Proboszcza.

**MSZE ŚW. NA 2025 ROK.** Archidiecezja zatwierdziła nowy program Mszy św. na 2025r. W Msze św. w tygodniu pozostaną bez zmian. Niedzielne msze będą: sobotnia Msza św. wigilijna o 16.30. W niedzielę o 9.00 po angielsku, 11.00 po polsku i 17.30 po angielsku.

**KOPERTY NA SKŁADKĘ.** Prosimy parafian o korzystanie z kopert na niedzielną donację. Koperty można otrzymać w kancelarii parafialnej.

**ZACHĘCAMY WSZYSTKICH PARFIAN** do składania donacji na dzieła, które są prowadzone w ramach Archbishop's Annual Appeal. Jak dotąd zbieraliśmy około 75% wyznaczonej nam sumy.

**PRACA.** Marek Baybon szuka pracy z zamieszkaniem. Jest doskonałym opiekunem chorych leżących, niepełnosprawnych, potrzebujących troski i opieki. Ma wieloletnie doświadczenie i potrzebne kwalifikacje. Proszę dzwonić: Marek Baybon 203-529-1135.

# < KID'S > KORNER

## Gospel Today

Twenty-fourth Sunday in Ordinary Time | Mark 8:27-35

Jesus asks, "Who do people say I am?" Some responded John the Baptist, Elijah, a prophet, but Peter replied "You are The Messiah." Jesus asked they tell no one and gave the first prediction of His passion.

©2024 Bon Venture Services, LLC

Unscramble  
all of Jesus'  
many names

### "WHO DO YOU SAY I AM?"

RODL  
\_\_\_\_\_

VAISOR  
\_\_\_\_\_

OGD  
\_\_\_\_\_

I MA  
\_\_\_\_\_

UJSSE  
\_\_\_\_\_

KGNI  
\_\_\_\_\_

SSMEIHA  
\_\_\_\_\_

EHT OEN  
\_\_\_\_\_

NSO FO AMN  
\_\_\_\_\_

IRCSTH  
\_\_\_\_\_

LEMAUNEM  
\_\_\_\_\_

PERNIC FO CPAEE  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

EREEDERM  
\_\_\_\_\_

NSO FO DGO  
\_\_\_\_\_

In Loving  
Memory



Heavenly Birthday  
Wishes To Our Mom,

Mary Ann Rosenbaum

We Love & Miss You Very Much  
Your Five Kids!! XO

# Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba  
Andrew H. Adzima \*(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. \*(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

Act now to  
help end hunger.

In the United States, 1 in 9 people face hunger.

[feedingamerica.org](http://feedingamerica.org)

# C.H.G. HOME IMPROVEMENT 736-9397

Home Improvements  
Additions - Siding - Roofing  
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



203.389.9118

[dmoretti@woodbridgechildcenter.com](mailto:dmoretti@woodbridgechildcenter.com)  
4 Meetinghouse Lane • Woodbridge



Pershing Square Shopping Center  
74 Pershing Drive, Derby CT

203-308-2313

The Best CT Pet Shop to Find a New Pet

[www.atozpetsct.com](http://www.atozpetsct.com)



Priscilla & Larissa, Owners

Daily • Weekly • Bi-Weekly • Monthly • One-Time

203-308-9028

[surecleaningservices15@gmail.com](mailto:surecleaningservices15@gmail.com)  
[www.surecleaningservices15.com](http://www.surecleaningservices15.com)



203-954-9774

[gabryspaintingservice.com](http://gabryspaintingservice.com)  
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

## GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts  
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

# PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,  
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

LAND & TREE LLC  
TREE REMOVAL & LANDSCAPE SERVICES  
203.395.0927  
[WWW.LANDNTREELLC.COM](http://WWW.LANDNTREELLC.COM)

Seeing Is Believing

New Insight  
FAMILY EYECARE  
Dr. Kelly Nguyen  
Optometrist  
732-3937 (EYES)  
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

# READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready



WREATHS  
— across —  
AMERICA

To sponsor, volunteer or donate, visit

[wreathscrossamerica.org](http://wreathscrossamerica.org)

"Everything in Glass"

# DERBY GLASS

328 Derby Ave • 800.660.5236

[www.CTDerbyGlass.com](http://www.CTDerbyGlass.com)